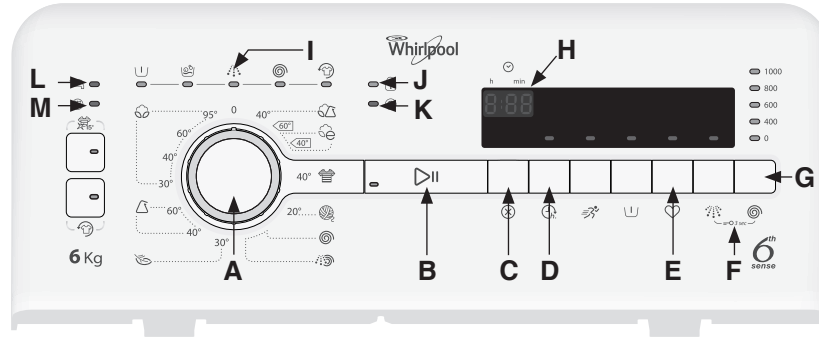


- A. Programválasztó
- B. "Start/Szünet" gomb
- C. "Nullázás/Vízleeresztés" gomb
- D. "Indítás késleltetése" gomb
- E. "Kedvenc" gomb
- F. Gyermekezár gombkombináció 3 sec
- G. "Centrifugálás" gomb
- H. Időkijelzés
- I. Programsorrend kijelző



- J. "Ajtó nyitva" jelzőfény
  - A mosógép olyan automatikus biztonsági funkciókkal rendelkezik, amelyek már a kezdeti szakaszban észlelik és diagnosztizálják a meghibásodásokat, és megfelelően reagálnak, pl.:
  - K. "Szerviz" jelzőfény
  - L. "Vízcsap zárva" jelzőfény
  - M. "Tisztítsa meg a szivattyút" jelzőfény
- Akusztikus zajszint :**  
 Mosás - 59 dB(A) / 1 pW  
 Centrifugálás - 1000 ford/perc, 76 dB(A) / 1 pW

Program	Kezelési címkék	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések <i>- A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait</i>	Mosószer és adalékok					Speciális funkciók						Max. centrifugálási sebesség ford/perc
				Előmosás	Főmosás	Öblítőszer	Színek 15'	Ruhaneműk szellőztetése	Késleltetett indítás	Gyors	Előmosás	Kedvenc	Intenzív öblítés	Centrifugálás	
<b>Pamut</b> 30 - 40 - 60 - 95°C		6.0	Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek. A "Pamut 95" választása esetén a program elpusztítja a baktériumokat, biztosítva ezzel a ruhanemű higiénikus mosását. A baktériumok eltávolításának hatékonysága a 2001. novemberi EN 13697 sz. szabványhoz hasonló metodológiát követve került tesztelésre.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Műszál</b> 40 - 60°C		3.0	Közepesen szennyezett poliészterből (Diolen, Trevira), poliamidból (Perlon, Nylon) készült blúzok, ingek stb.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Kímélő</b> 30°C		1.5	Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.	*	Igen	*	*	*	*	-	*	*	-	*	max.
<b>Napi töltet</b> 40°C		3.0	Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból és/vagy műszálból készült textilíák.	-	Igen	*	*	*	*	-	-	*	*	*	max.
<b>Pamut</b> 40°C / 60°C		6.0	Enyhén szennyezett pamut ruhanemű. 40°C és 60°C-szabvány pamut program. A legkedvezőbb program, amennyiben a pamut ruhaneműk mosásánál felhasználja víz és energia kombinált fogyasztásáról van szó. - Referencia program a mosógép energia címkéjére vonatkozóan.	-	Igen	*	-	*	*	-	-	*	*	*	max.
<b>Színek</b> 40°C		4.0	Kényes szövetekből készült fehér vagy pasztell árnyalatú ruhaneműk. Kímélő mosási program a ruhanemű beszkürülésének vagy besárgulásának megelőzésére. Használjon nagyteljesítményű mosószer, szükség esetén pedig folteltávolítót és oxigénalapú fehérítőket is. Ne használjon folyékony mosószer.	*	Igen	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Gyapjú Hideg</b>		1.0	A Woolmark cég címkéjével ellátott és a gépi mosás lehetőségének jelölését tartalmazó gyapjú ruhaneműk, csakúgy, mint a selyemből készült ruhaneműk (kérem, tartsa be a címkén található utasítást!), kézi mosást jelölő címkével ellátott len, pamut és viszkóz.	-	Igen	*	*	*	*	-	-	*	-	*	max.
<b>Öblítés &amp; centrifugálás</b>		-	Öblítő és intenzív centrifugálási program. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.	-	-	*	-	*	*	-	-	*	*	*	max.
<b>Centrifugálás</b>		-	Ebben a programban a centrifugálás intenzív. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő centrifugálási ciklus.	-	-	-	-	*	*	-	-	*	-	*	max.

\* = választható / Igen = adagolás szükséges

## FOGYASZTÁSI ADATOK

Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban 0,11 W / bekapcsolva hagyott üzemmódban 0,11 W.

Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia (kWh) kiválasztása nékül "Gyors"	Kb. Program időtartama ☺ (óra : perc)			A maradék nedvesség kb. tartalma (%)***
					kiválasztása nékül "Gyors"	kiválasztásával "Gyors"	1000 ford/perc	
Pamut	95	6.0	53*	1.91	2:05	1:55	64	
Pamut	60	6.0	48	1.14	2:30	1:45		
Pamut	40	6.0	61	0.97	3:00	1:30		
Pamut	30	6.0	61	0.52	3:00	1:30		
Műszál	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	47	
Műszál	40	3.0	40	0.52	1:50	0:59		
Kímélő	30	1.5	50	0.50	0:45	–	68	
Napi töltet	40	3.0	40	0.45	1:00	–		
Színek	40	4.0	59	0.40	1:20	1:00		
Gyapjú	hideg	1.0	40	0.40	0:35	–		
ePamut <60>**	60	6.0	46	0.78	4:00	–	62	
ePamut <60>**	60	3.0	32	0.65	2:10	–		
ePamut <40>**	40	3.0	32	0.59	2:00	–		

A fogyasztási adatok mérésére normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. Az otthoni fogyasztási adatok a víznyomás és a víz hőmérséklet, valamint a töltet és mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől. A víz- és energiafogyasztás a programok működésének standard beállítására vonatkozik; speciális opciók választások vagy a centrifugálási sebesség, a hőmérséklet módosítása hat a fogyasztásra is.

☺ A program időtartama eltérhet a fentebb bemutatottaktól, mivel a ténylegesen fellépő működési feltételektől függ (lásd "Meghibásodások kezelése útmutató" az On Kezelési útmutatójában).

\* A víz hőmérséklet csökkentése érdekében a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.

\*\* Referencia programok az Energetikai címke kapcsán. Energiatakarékosági okokból a tényleges víz hőmérséklet eltérhet a megadott programhőmérséklettől.

\*\*\* A program befejezése és a választható legmagasabb sebességű centrifugálás után, alapprogram-beállításban.

## A MOSÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

- Töltse meg a mosógépet, csukja be az ajtaját, és ellenőrizze, hogy rendesen zár-e.
- Töltse be a mosóport és valamennyi adalékot, ahogy a leírásban szerepel a másik oldalon és a használati utasításban.
- Csukja be a fedelet.
- Állítsa be a **programválasztást** az igényelt programra és hőfokra. Az időkijelzőn megjelenik a választott program időtartama (órákban és percekben), és villog a **"Start/Szünet"** indítógomb kijelzője. A centrifugálás beállított gyorsaságának mutatója kivilágít. Amennyiben az összes adat beállítása után rövidesen nem indítja el a programot, a mosógép automatikusan kikapcsol, kb. negyed óra után. A mosógép újbóli bekapcsolásához forgassa a programválasztó gombot "O" állásba, azután pedig ismét a kívánt programra.

## VÁLASSZA KI A KÍVÁNT SPECIÁLIS FUNKCIÓT

Amikor a program és a kiegészítő funkció(k) adott kombinációja nem lehetséges, a jelzőfények automatikusan kikapcsolnak. A nem megfelelő funkciókombinációk automatikusan törlésre kerülnek.

### "Színek 15" gomb

- Megtakarítja a víz melegítésére használt energiát, egyben biztosítja a mosás jó eredményét.
- A színes ruhaneműk mosásánál tartósan megmaradnak a színek.
- Enyhén szennyezett, foltoktól mentes ruhaneműk mosására javasolt.
- A mosás kedvező eredményének elérése érdekében ezen opciónál használjon hideg mosásra alkalmas mosószereket.
- Nem használható 95 °C-on mosott gyapjúnál.

### "Ruhaneműk szellőztetése" gomb

- Válassza ezt az opciót, amennyiben közvetlenül a program befejezése után nem tudja a ruhaneműt kiszedni a mosógépből, vagy amennyiben ezt a gépen szokja felejtetni. Ez az opció segít megtartani a ruhaneműk frissességét.
- A program befejezése után a gép rendszeres intervallumokban elkezd szellőztetni a ruhaneműket.
- Ezen program aktiválásakor a "Ruhaneműk szellőztetése" gomb villog és a kijelzőn megjelenik a program jele.
- A mosási program befejezése után a rendszeres szellőztetés kb. 6 órán át aktív és ezt a "Ruhaneműk szellőztetése" gomb megnyomásával bármikor leállíthatja. Rövid idő múlva az ajtót ki lehet nyitni.
- A "Ruhaneműk szellőztetése" befejezése után a kijelzőn megjelenik a "End" felirat.

### "Gyors" gomb

- Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
- Kisebb mennyiségű ruhanemű, vagy csak enyhén szennyezett ruhanemű esetén javasolt.

### "Előmosás" gomb

- Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 15 perccel hosszabbítja meg.
- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktivált a Előmosás speciális funkciót.

### "Intenzív öblítés" gomb

- Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
- Ez a funkció különösen alkalmas nygyon lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrűek ruháinak mosásakor.

### "Centrifugálás" gomb

- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.

- A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
- Ha a "O" centrifugálási sebesség választotta, a befejező centrifugálás törölve van, de az öblítés közbeni centrifugálások megmaradnak. Csak a vízleeresztés történik meg.

## KEDVENC PROGRAMOK MENTÉSE ☺

Ha van olyan programbeállítás, amelyet gyakran használ, a készülék felkínálja azt a lehetőséget, hogy minden programhoz elmentsen egy beállítást, hogy az egyetlen gomb megnyomásával használható legyen ismét.

- Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugálási sebességet és speciális funkció(ka)t, majd tartsa lenyomva a **"Kedvencek"** gombot legalább 3 másodpercig. A **"Kedvencek"** melletti jelzőfény röviden villog, majd világít - a programbeállítás mentése megtörtént.

Amikor következő alkalommal használni kívánja az egyedi programbeállítást, válassza ki a programot, nyomja meg a **"Kedvencek"** gombot, és a **"Start/Szünet"** gombot megnyomva indítsa el.

**Ha az elmentett programbeállítást ki kívánja cserélni egy másikkal:**

- Válassza ki a kívánt programot, hőmérsékletet, centrifugálási sebességet és speciális funkció(ka)t, majd tartsa lenyomva a **"Kedvencek"** gombot legalább 3 másodpercig. A korábban elmentett programbeállítást felváltja az új.

## INDÍTÁS KÉSELLETÉSE ⚡

Az "Indítási késleltetése" lehetővé teszi a gép üzemeltetését az Önnek leginkább megfelelő időpontban, például éjjel, amikor a villamos áram olcsóbb.

- Válassza ki a programot, centrifugálási sebesség és funkciókat.
- Az "Indítási késleltetése" gomb többszöri lenyomásával válassza ki a 1 és 24 óra késleltetési időt. A megfelelő jelzőfény felgyullad.
- Indítsa el a programot (lásd "A program elindítása"). Az "Indítási késleltetése" gomb fölötti jelzőfény felgyullad, majd pedig kialszik, amikor a program elindul.
- Amint megnyomta az **"Start/Szünet"** gombot, a kiválasztott indításkésleltetés visszaszámolása megkezdődik. Amikor a program elindul, a késleltetési idő jelzése eltűnik a kijelzőről, és azt felváltja a programból hátralévő idő jelzése.
- Miután megnyomta a **"Start/Szünet"** gombot, az előzőleg kiválasztott óraszám csökkenthető az "Indítási késleltetése" gomb ismételt lenyomásával.

### Az "Indítási késleltetése" funkció elvetése

**..mielőtt megnyomná a "Start/Szünet" gombot:**

- Forgassa a programválasztó gombot egy másik állásba, vagy nyomja meg a "Nullázás/Vízleeresztés" gombot.

**..miután megnyomta a "Start/Szünet" gombot:**

- Tartsa lenyomva a "Nullázás/Vízleeresztés" gombot legalább 3 másodpercig. Az indításkésleltetés jelzőfény kialszik.

## PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapot, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot. A **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőlámpa villog. A kijelző a programból hátralévő időt mutatja. A töltetben és a bemenő víz hőmérsékletében meglévő eltérések miatt bizonyos programfázisban a hátralévő idő újraszámolásra kerül. Ilyen esetekben **egy animáció jelenik meg az időkijelzőn.**

## "AJTÓ NYITVA" JELZŐFÉNY 🚪

A program elindítása előtt és a befejezése után egy szimbólum jelenik meg a kijelzőn, jelezve, hogy a fedél nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedél zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgős szükség van az ajtó kinyitására egy futó program alatt, járjon el az "Egy futó program törlése, mielőtt az véget érne" címszó alatt leírtak szerint.

## GYERMEKZÁR GOMBOK ➡ 3 sec

- A vezérlőpanel billentyűzete illetéktelen személyek (pld. gyermekek) általi használat megelőzése érdekében lezárható.
- Egyszerre nyomja meg a gyermekzár mindkét billentyűjét és legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva. A kijelzőn megjelenik a zár ikon.
  - A billentyűzet kioldása során hasonlóképpen kell eljárni.

## MEGHIBÁSODÁS JELEI

Bármilyen meghibásodás vagy rendellenesség esetén lapozza fel a Használati útmutató "Működési rendellenességek" részét.

**"Vízcsap zárva":** 🚰

Nincs vagy nincs elegendő bevezetett víz

**"Szerviz":** 🛠️

Valamely villamos elem hibája vagy üzemzavara

**"Tisztítsa meg a szivattyút":** 🧼

A szennyvíz nincs elvezetve.

A centrifugálási sebesség villog a kijelzőn: egyensúlyzavar centrifugálás közben.

## PROGRAM VÉGE

- Az "Ajtó nyitva" jelzőlámpa kigyullad, és a kijelző a "End"-t mutatja. Kb. negyed óra elteltével a mosógép automatikusan kikapcsol annak érdekében, hogy energiát takarítson meg.
- Forgassa a programválasztó gombot "O" állásba.
  - Zárja el a vízcsapot.
  - Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
  - Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a készülék belseje kiszáradhasson.

## A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

- A **"Start/Szünet"** gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
- Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és másik centrifugálási sebességet, ha kívánja.
- Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot ismét. A új program ugyanabból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

## EGY FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE, MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

A **"Nullázás/Vízleeresztés"** gomb törli a programot, mielőtt az véget érne.

- Nyomja le a **"Nullázás/Vízleeresztés"** gombot legalább 3 másodpercig. A vízleeresztés megtörténik; lehet, hogy egy kis ideig várnia kell, amíg felnyithatja a fedelet.